

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshof (Tyskland) den 27 januari 2012 — brottmål mot Vu Thang Dang

(Mål C-39/12)

(2012/C 118/16)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof.

Part i brottmålet vid den nationella domstolen

Vu Thang Dang.

Tolkningsfråga

Ska bestämmelserna om utfärdande och upphävande av en enhetlig visering i artiklarna 21 och 34 i förordning (EG) nr 810/2009 ⁽¹⁾ tolkas så att de utgör hinder för sådana nationella bestämmelser som innebär att insmuggling av utlänningar är straffbar, i de fall där de insmugglade personerna visserligen innehar en visering men den har erhållits på ett bedrägligt sätt genom att behöriga myndigheter i en annan medlemsstat getts felaktiga uppgifter med avseende på det verkliga syftet med resan?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex) (EUT L 243, s. 1)

Begäran om förhandsavgörande framställd av Østre Landsret (Danmark) den 31 januari 2012 — The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs mot Sunico ApS, M & B Holding ApS, Sunil Kumar Harwani

(Mål C-49/12)

(2012/C 118/17)

Rättegångsspråk: danska

Hänskjutande domstol

Østre Landsret

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Motpart: Sunico ApS, M & B Holding ApS, Sunil Kumar Harwani

Tolkningsfrågor

Ska artikel 1 i rådets förordning (EG) nr 44/2001 ⁽¹⁾ av den 22 december 2000 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område tolkas så, att dess tillämpningsområde omfattar en talan, enligt vilken myndigheterna i en medlemsstat framställer skadeståndsanspråk mot företag och fysiska personer, som har sitt hemvist i en annan medlemsstat, grundat på ett påstående — i enlighet med den förstnämnda medlemsstatens nationella rätt — om en olaglig sammansvärjning med syfte att begå bedrägeri genom medverkan till undandragande av mervärdesskatt som ska betalas till den första medlemsstaten?

⁽¹⁾ EGT L 12, s. 1.

Överklagande ingett den 3 februari 2012 av European Federation of Ink and Cartridge Manufacturers (EFIM) av den dom som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 24 november 2011 i mål T-269/09, European Federation of Ink and Cartridge Manufacturers (EFIM) mot Europeiska kommissionen

(Mål C-56/12 P)

(2012/C 118/18)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: European Federation of Ink and Cartridge Manufacturers (EFIM) (ombud: D. Ehle, Rechtsanwalt)

Övriga parter i målet: Europeiska kommissionen, Lexmark International Technology SA.

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

1. helt upphäva tribunalens dom av den 24 november 2011 i mål T-296/09 och själv avgöra målet,
2. bifalla klagandens yrkanden i första instans och därmed ogiltigförklara Europeiska kommissionens beslut K(2009) 4125 av den 20 maj 2009 i ett förfarande enligt artikel 82 EG (artikel 102 FEUF), och
3. förplikta kommissionen och Lexmark International Technology SA att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanser.